

REDACTIA

Deak Ferencz-utca nrul 20

ABONAMENTUL

Pe un an 24 cor.
Pe jumătate an 12 "

Pe 1 lună 3 "

Pentru România și America
10 coroane.Pentru România și străinătate
numeri de zi pe an 40 franci.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Deak Ferencz-utca nrul 20.

INSERTIUNILE

de un sir garmond: prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 bani
de fiecare publicațiune.Manuscripte nu se
inapoiază.

Telefon oraș și comitat 52.

APPONYI ÎN ARAD.

(R). Marele agitator, care în campania electorală din iarna anului 1905 cutrierase țara d'alungul și d'altul, contribuind mai mult ca ori și cine la căderea partidului liberal și întărirea celui 48-ist, contele Apponyi, și ca ministru urmează sistemul său din opoziție. Se înțelege, cu alte mijloace. În fond e același: agitator!... Atunci agita împotriva unui partid și sistem, acum agita pentru un partid și sistem. Ș'atunci caută ș'acum caută să câștige inimile. Ș'atunci ș'acum își fanatizează auditoriul.

Eri a fost în Arad. Ungurii l-au primit cu entuziasmul pe care de altfel tot el l-a deșteptat într'ânșii la 1905, când prin o singură vorbire a determinat în Arad alegerea unui 48-ist. Atunci vorbise unui partid, acum a vorbit pentru țara întreagă. Atunci dărîma, acum și-a desfășurat programul cum are să clădească.

Serbarea, dată eri cu prilejul inaugurării convicțului învățătorilor maghiari din comitatul Aradului, Apponyi a folosit-o adică drept prilej pentru a câștiga nu numai simpatia — s'ar putea zice adorarea — învățătorilor unguri din comitat, ci de a strânge în jurul său învățătorimea maghiară din țara întreagă. A tras, în același timp, cărare nouă în viața culturală a maghiarilor.

Enunțaiuni politice de seamă, n'a făcut Apponyi cu acest prilej. A reușit să câștige însă învățătorimea maghiară pentru sine. Rar ni-s'a dat să vedem ca un ministru maghiar să fie primit și privit cu mai multă simpatie. Și nu suferă îndoială, că întreg corpul didactic din țară este azi 48-ist, — grație oratoriei și purtării lui Apponyi, care se coboară între învățători, îi tratează cu atenție și se numește nu »mai marele lor«, ci tovarășul lor de muncă.

Insemnătatea politică a venirii lui Apponyi în asta zace: a angajat pentru politica partidului său corpul didactic maghiar din țara întreagă. Pătura cea mai cultă în el privește pe Messia culturii maghiare, pe eroul care are să câștige »lupta mare fără sânge«, cucerirea cu armele culturii!

Față de naționalități n'a fost agresiv, nici prin aluziuni n'a căutat să lovească în noi, ci și instituțiilor noastre culturale și autorității bisericești li-a dat cuvenita atenție: a fost să vadă seminarul român, unde numai vorbe bune a avut pentru toți, iar la banchet a pus la dreapta sa pe episcopul român.

Să nu rămână însă faptul acesta ca o impresie proprie a ne liniști ori adormi, ci să ne îndemne la lucru și luptă. Nu întâmplător și-a ales adică Apponyi orașul nostru ca loc de unde să sune în buciul lui Lehel. Ci atât el, cât și cei cari l-au însoțit și cari l-au primit cu alaiu, înțeleg deplin însemnătatea culturală și politică a orașului Arad. Un milion de Români gravitează spre Arad atât culturalicește, cât și

din punct de vedere politic și economic. Nainte cu șasezeci de ani Sârbii și Germanii dominau în acest oraș. Nainte cu un pătrar de veac era aici și un ziar politic german. Azi germanii sunt cu desăvârșire stânși, iar Sârbii mai au numai biserică, dar se poate face socoteala când preotul sârb nu va mai avea cui să slugească. *Românii stau însă în picioare, iobagii d'acum șasezeci ani au aici episcopie tare, viață politică determinantă în mișcarea națională, instituțiuni culturale și economice de primul rang.* Și ori cum ar împărți Apponyi și Andrassy țara din punct de vedere electoral, dând cercurile Iosășelului, Boroș-ineului și Chișineului comitatului maghiar Bihor (care ar ajunge însă atunci cu majoritate română), iar din Radna rupând d'asemeni. — Românii de pe Murăș ș'atunci în jos, spre Arad au să vină, cei de pe Crișuri tot așa, iar adăugirea către Arad a cercurilor ungurești din Ciănad n'are să facă nici ea vre-o schimbare în viața noastră națională. Și atunci, în piața Aradului *Românii* au să fie mulțimea covârșitoare în care se perd Șvabii și Ungurii, ș'atunci Șvabii și Ungurii românește au să vorbească între dânșii!

Viața asta a românilor însă numai atâta vreme are însemnătate, câtă vreme este viu în noi sentimentul național, câtă vreme cercetăm cu evlavie biserica noastră națională, câtă vreme ne este drag numai ce-i românesc și ne ținem departe de ori-ce lucru străin de firea noastră genuină.

Știe Apponyi și cei din jurul său, că întărindu-ne culturalicește, ne întărim politicește și economicicește și astfel stăm aici ca un: ic în cultura și viața publică maghiară din sudul Ungariei. Iată de ce azi este o legiune mare numărul învățătorilor de stat și comunali *respândiți prin satele române*, iată de ce Apponyi în cuvinte vibrante apela eri la învățătorii maghiari **să-și îndeplinească misiunea mare ce au și să nu se descurageze în mijlocul greutăților ce întâmpină.**

Învățători maghiari cu misiuni în comune românești!... Cine nu înțelege oare ce însemnează asta?... Cine nu știe, că trei-pătrimi dintre învățătorii ieșiți din preparandia ungurească arădană sunt de origine șvabă, dar toți crescuți într'un spirit atât de unguresc, în cât sunt cei mai intransigenți propovăduitori ai culturii și sentimentului maghiar?...!

Aceștia s'au întărit ridicându-și convicț pentru copii lor, pe aceștia a venit Apponyi să-i îmbărbăteze.

E nu numai un moment cultural acesta, dar și politic, care pe noi trebuie să ne îndemne să întărim și noi poziția apostolilor culturii românești. Și nu poate fi vorba numai de ridicarea salariului învățătorilor nostri, ci să se inițieze ridicarea, aici în Arad, a unui convicț pe seama copiilor învățătorilor și preoților români. Sumedenia de copii români imprăștiati pe la

familii maghiare de a treia ș'a patra mână, unde numai în spirit românesc nu cresc, să fie adunați la un loc și dacă trebuie să învețe într'un gimnaziu unguresc, ce-l puțin în internat să li se deo o îngrijire sufletească românească.

Ori aștepta-vom până ce învățătorii maghiari își vor mări internatul pentru a primi și copii învățătorilor români?

Să fim noi așa de nepricepători și fără sentiment, în cât să nu vedem, că neținând pas cu cei din jurul nostru, suntem amenințați să ne înghită valurile?

Congregație extraordinară este convocată în Arad pe ziua de 31 Ianuar. La ordinea zilei este votarea întregirii de salar a notarilor comunali și alegerea comisiunii verificatoare pe 1907.

România și Franca. Știri sosite din Paris, vestesc că ministrul de externe al Franciei a dat o masă de gală în onoarea dlor N. Xenopol, Gr. Cantacuzino și Morandini, delegați ai României pentru a negocia asupra convențiunei comerciale ce este a se încheia între cele două state. La acest prânz de gală au luat parte mai mulți membri marcanți ai parlamentului francez.

Unitatea noastră culturală.

De IOAN SLAVICI.

I.

Idea unității culturale a românilor s'a ivit de mult pe ici pe colo în câte un cap mai luminat, dar numai încetul cu încetul a putut să pătrundă și abia acum începe să iee caracterul unei impulsii sociale.

Deși risipiți în multe țări și despărțiți sub deosebite stăpâniri, românii au rămas până pe la mijlocul veacului trecut același popor. Pe lângă particulara stăruință, cu care și-au păstrat limba, obiceiurile, credințele, tradițiunile, întregul fel de a fi, îi mai țineau în timpul veacurilor trecute la un loc și neîncetatele pribegiri. Asupriți pretutindeni, ei își căutau scăparea mișcându-se mereu de ici până colo. O însămnată parte din Bănățeni sunt veniți în veacul XVIII. din Oltenia și din Muntenia; Ungurenii sunt aproape toți veniți din Moldova, din Ardeal și de pe Crișuri; în Muntenia și în Oltenia atât pe la poalele munților, cât și mai ales spre Dunăre poporațiunea e venită în mare parte din Ardeal. Mult au contribuit apoi la păstrarea unității naționale și Mocanii, care-și petreceau viața când în Ardeal, când pe șesul de la Dunăre, ba umblau ca jlepari ori goștinari până pe șesul țării ungurești.

Indată-ce au început însă a primi cultura, potrivindu-se cu mediul cultural deosebite, românii trebuiau neapărat să se diferențieze, și diferențierea aceasta s'a și făcut și se urmează încă și astăzi nu numai în limbă, ci în toate formele culturale, în apucături, în temperament, în gust, în obiceiuri, în felul de a vedea și de a simți, în întreaga ființă sufletească.

În România clasele mai culte, care încă de mult erau bizantinisate, s'au mai și franțuzit; în Basarabia ele s'au rusificat; în Austro-Ungaria ele s'au germanizat într'un fel, în Bucovina, într'alt fel în Ardeal și în Banat și iar în altfel în părțile ungurene.

amici ai Austriei, căci prin ei se deschide tot Orientul.

»Importanța politică a acestei vizite stă în aceea că în amicitia României vom găsi eventual un sprigin și contra altor curente ostile nouă, căci România formează puntea de legătură cu Orientul și noi trebuie să știm a păstra acest punct de sprigin. Dacă germanii și românii vor fi frați, acest fapt va fi de o foarte mare însemnătate.

Burgmaestrul povestii apoi primirea strălucită ce i-s'a făcut în București.

»Date fiind condițiunile de sănătate în cari mă aflam, a fost pentru mine un greu sacrificiu de a întreprinde o călătorie lungă prin Galiția; dară nu-mi pare rău și mă gândesc totdeauna cu multă satisfacere la această călătorie și la rezultatele ei».

Afacerea ministrului de justiție.

— Situația. —

După atâtea senzații, după o agitație atât de febrilă, altă senzație nouă care dă afacerii întregi un reveriment surprinzător și neașteptat. Fostul primar *Halmos* (alias *Haberhaues*) a dat o declarație prin care retractează toate acuzele grave ridicate împotriva lui Polónyi. Aceasta în ora din urmă, adică în preseara zilei când Polónyi trebuia să înceapă discuția bugetului său printr-o cuvântare de program și în care trebuia să se rostască asupra acestei afaceri atât de grave.

Ori-ce s'ar zice, Polónyi este un meșter desăvârșit al efectului scenic. Când valurile agitației și al indignării generale se înălțaseră mai sus, el știu să-și pună la cale o manifestație de simpatie. După ce se făcuse o probă generală cu ocazia unei conferințe a partidului, Joi el găsi de cuviință, ca din întâmplare, să prezinte mai multe proiecte de legi, pentru a prilegi astfel o manifestație de simpatie în favoarea sa. După această pregătire izbutită, doua zile mai târziu, el se prezintă camerei cu declarația lui Halmos în mână. A fost un efect admirabil calculat și pus în scenă. Succesul s'a înființat în mod precis. Figura ministrului dreptății a apărut scaldată în lumina vie de nevinovăție albă și curată. Privitorilor naivi ai teatrului parlamentar, el le-a apărut ca un martir al cinstei, al unei persecuții avane și odioase, ca un sfânt ce a îndurat dar a cărui dreptate a triumfat.

Dar a fost un succes greu și »cinstit». Căci lucru ciudat, declarația salvatoare a lui Halmos, nu s'a născut ușor. Ea a cerut multă trudă și iscusință și clipe de grea și încordată nedumerire. Păcat că ele nu au rămas ascunse, ca la teatru, după culise. Căci imediat după ea au apărut alte declarații de-ale lui Halmos, dela ginere-său, cari neutralizează tot efectul și toată valoarea acestei declarații. Ele desvălesc tot aparatul de presiuni morale, de intervenții oficioase și oficiale cari au lucrat la această declarație.

Aceste declarații dovedesc un singur lucru: Faptul că declarația de retractare a lui Halmos nu a fost un act de hotărâre spontană, ci rezultatul unei sugestii din partea medicului lui. El și-a retractat acuzele nu fiindcă erau false și neadevărate ci

pentru că starea sănătății sale nu-i permitea o iritație atât de mare pe care o reclamă apărarea și dovedirea lor în fața judecătoriei.

Cum a înduplecat doctorul Halmos să retracteze?

Chiar după declarația doctorului Wein Mano, medicul de casă al lui Halmos, afacerea este bănuită. Am observat, zice doctorul, că pacientul meu care adesea suferă de accese de nervozitate a ajuns într-o stare de continuă enervare din cauza acestei afaceri. Mi-a mărturisit că este foarte penibilă. Subt impresia aceasta m-am dus la Polónyi care m-a primit cu multă bucurie. El mi-a declarat că primește foarte bucuroș intervenția mea și că dorește o aplanare pacinică a afacerii. Intorcându-mă la Halmos i-am redactat declarația de retractare pe care el a iscălit-o după oarecare șovăire.

După declarația fiilor lui Halmos, *Zoltán și Elemér*, afacerea se prezintă altfel. Ei afirmă în chipul cel mai hotărât că Halmos are în mâni dovezile și documentele cele mai puternice și neîndoioase pentru a dovedi vinovăția lui Polónyi.

Halmos nu are deci motiv de-a fi neliniștit. Doctorul Wein dimpotrivă a întrebuit toate presiunile pentru a îndupleca pe Halmos să retracteze. El i-a sugerat ideea că afacerea asta *il poate costa sănătatea, ba chiar și viața.*

— Dacă nu dați declarația aceasta, a zis doctorul, nu pot garanta pentru viața Dv. In trei zile puteți să ajungeți în casa de alienați. Noi am fost în contra declarației tatălui nostru căci starea lui sanitară, nu ne pareă atât de zdruncinată. Numai după stăruința și amenințările lui Wein, au cedat.

Ginerele lui Halmos, *Spiller Jenő* care încă-i medic, a dat o declarație asemănătoare. El spune că regretă că nu a fost consultat mai întâi el în afacerea aceasta cu medicul cel mai aproape înrudit cu Halmos. După părerea sa, *sănătatea lui Halmos nu a fost primejduită și nu ar fi fost destul motiv de-a retracta acuzele.* Diagnoza lui Wein a fost neîndreptățită și precedul său de amenințări este neobicinuit la medici. După părerea mea și după convingerea mea de medic, procedul lui Wein a fost o sugestie executată de medic asupra pacientului.

Consiliu ministerial.

Duminecă s'a ținut un consiliu ministerial în afacerea Polónyi. Veștile ce au transpirat în public susțin că consiliul la abandonat pe Polónyi și că în special andrassyistii nu vreau cu nici un preț să mai stea cu Polónyi în cabinet. Polónyi prin urmare este căzut. Ș'asteaptă numai momentul potrivit pentru a-l face să se retragă.

Lengyel Zoltán — eschis din partid.

Partidul kossuthist a ținut astăseară o conferință în care a adus senzaționale hotărâri. La propunerea deputatului *Egri Béla*, partidul kossuthist a hotărât unanim *eschiderea din partid alui Lengyel Zoltán*, care

de o lungă vreme critică partidul și acțiunile sale, mai ales însă pentru ultimul seu conflict cu Ugron.

Satisfacție lui — Polónyi!

Și mai senzațională este hotărârea adusă în afacerea Polónyi. Partidul privește afacerea lui Polónyi de încheiată prin retractările lui Halmos și-i votează încredere ministrului, hărțuit pe nedrept.

Din România.

Boboteaza la Palat. Ca în toți anii, așa și în anul acesta I. P. S. Sa mitropolitul Primat a fost în ajunul Bobotezei cu sfânta icoană la Palat.

Diracția serviciului maritim a luat dispozițiune ca pe viitor, linia maritimă Constanța-Alexandria, să fie deservită de vapoarele »Impăratul Traian«, »Regele Carol« și România».

Vice-consulul României la Londra dl G. N. Gologan, care s'a înapoiat de curând dintr-o călătorie de studii economice, ce a făcut în America de sud, a fost admis dela 1 Ianuarie ca asociat al mării Case din Londra Peirano și Oo.

Dl Gologan este un vechiu elev al Academiei Comerciale din Anvers, și și-a câștigat la Bursa de cereale din Londra, o situație excepțional de favorabilă, printre marii comercianți englezi.

Decorație. M. Sa Regele a semnat decretul prin care reaccordă dlui locot.-colonel Heineccius Constant., aghiotant al M. Sale împăratului Wilhelm al Germaniei, ordinul »Carol I« în gradul de comandor.

Expoziție. Duminecă s'a deschis la Ateneu expoziția de pictură a dlui A. Baltazar. Expoziția va fi deschisă până la 1 Februarie.

Portofoliul lui Polónyi.

— Raport telefonic din Camera ungară. —

Budapesta, 20 Ianuarie.

Azi s'a continuat discuția bugetului justiției.

Ministrul dreptății din Ungaria, *Polónyi Géza* e în cameră și deși el este centrul agitației generale n-a atras pe nimeni la ședință. Nimeni nu se pasionează de ceea-ce se petrece la suprafață, ci ceea-ce se petrece după culise. Iar după culise se petrec multe. Cu toată întorsătura la aparență favorabilă pentru Polónyi, opinia generală este că ministrul de justiție este căzut. Poate pentru faptul acesta, nimeni nu mai dă nici o importanță declarațiilor lui Polónyi, ce le face pe culoarii cu privire la planurile sale de reformare a legii de presă.

Președintele Justh, deschide ședința la ora 10¼. Pe banca ministerială Polónyi și Jekelfalussy. Dintre deputați naționali sunt prezenți, Vaida-Voevod, Vasile Damian, Aurel Vlad.

Se continuă discuția bugetului justiției. Vorbește *Emödy József* și după el

Kelemen Samu: Acesta ține un discurs lung și bine pregătit. El stăruiește asupra multor nevoi și anomalii a codului penal. Codul acesta acesta este rigid și nu se potrivește vieții și progreselor științei și a concepțiilor moderne despre criminalitate. El se află încă tot pe punctul de vedere al *pedepsirii* și al *răsbunării*, pe când dreptul modern vrea să *îndrepte*. Vorbește despre reforma dreptului de succesiune și polem

Sirolin

Promovează apetitul și greutatea corpului.
dălătură tusea, negma, asudarea noaptea.

Se prescrie zilnic de numeroși medici și profesori la morburii de plumăni, cataruri, tuse convulsivă, scrofulosă, influență.

Oferindu-l-se publicului imitații fără preț, să se ceară totdeauna:
impachetarea originală „Roche“.

F. Hoffmann-La Roche & Co, Basel (Elveția).

„Roche“

Se poate prescrie de medic în farmacii la 4 cor. sticla.

„Laboratoire Cosmétique Matilde“

Contra catharelor cele mai învechite a te
ofticeii,

mai folositor e decât ori și ce altele sirupul de brad Castillio. Alină tusa, încetează asudările de peste noapte, patentează apetitul bolnavului, încetează scui-parea de sânge. Prețul unei sticle 2 cor. 40 fil. In casuri de tot grave și pilulele „Guajacolin“ o cutie 4 cor.

Pentru anemici, femei în galbina-re, pe cari li doare foarte mult mijlocul spatelor, căror le slăbesc puterile la un lucru bagatel, pe cari consecvent li doare capul slabilor, cari doresc că se îngrășe și întărească, cel mai bun medicament e „SYR HYPOPHOSPH. Co KUN“, recomandat de mai mulți medici. O sticlă 2 cor. 40 fil.

Epistole de recunoștință în schimbul timbrelor de trimetere pot da ori și cui. Iată câteva:

On. Dn Kun István în Hajduszovát. Sirupul de brad Castillio al D-tale a folosit foarte ficei mele bolnavă de consumțiune, rog cu reîntoarcerea poștei încă două sticle. Nandrassy D. Mihály, preot, com. Gómör, Restér, u. p. Ochtina.

On. D-le! Lucrurilor publicate în ziar nu le-am dat crezământ până acum, dar de când am comandat dela D-ta sirupul Hypophosphat, recunosc că și în cenusă se găsește mărgăritar. Ori și cui pot recomanda cu conștiința liniștită medicamentele D-voastre. — Dzeu să te trăiască, ca să poți lucra pentru binele omenimii etc. Alexandru Gera, preot gr.-or., conducătorul domeniului episc., Beiuș.

Fără mercuriu și plumb! Nestricăcios!

Doamnelor!

Dacă doriți o față curată, frumoasă și rumenă să-ți delături pistrui, petele de ficat, so întrebuințați



CREMA-ALIFIA-**MATILDE** 1 coroană.
SAPUNUL 1 cor. 60 f.
PUDRA 80 fileri.
1 coroană.

Dacă nu folosește, prețul se retrimit!

Nu mai mor poreii!

Pravul de porci (scutit prin lege și sprijinit de stat) este o invenție epocală pentru economii. Cine o întrebuințează după îndrumările prescise: porcul scapă și de boala cea mai primejdioasă și că cele scrise nu formează reclamă, mă îndătoresc se dau prețul pentru fiecare porc mort, dacă întrebuințând acest prav, porcul totuși o murit. — O cutie 2 coroane.



Se capătă

la farmacistul **KUN ISTVÁN**

laboratoriu de medicamente cosmetice

„Laboratoire cosmétique MATILDE“ (intemeiat după modelul celui din Paris la 1895 în Budapesta)

HAJDUSZOVÁT 3a (lângă Debreczen).

Nou!
MOD DE VINDECARE!
Efect nelitrat la vindecarea rețicică a
NERVILOR, MORBURILOR SEXUALE
de piele, de sânge, siphilis, ananizare, dispoziții de slăbire, impoletină în urma rezultatelor grabnice și radicale solvarea honorariului pentru vindecare se plătește numai după vindecare. Medicamente după modelul primelor institute de vindecare.
Budapest, VI., Teréz-körút nr. 44 (I. etajiu)
Dr. Mitzger Jivadar.
Sub conducerea proprie — toată ziua deschis.
— Epistolelor trimise dă răspundere gratuit. —

TISLERVAZUL pavagiu

Arad, strada J. adnai 24

primește orice muncă de pavare

apoi

fac plăci de beton, canaluri de beton fundamente pentru uscarea păreților umezi, primesc orice construcții de pământ în condițiile cele mai avantajoase și în prețurile cele mai ieftine.

Proprietarul primului institut de învățământ particular din Budapesta
Mehr Sámuel măestru orofior diplomat

am deschis

în Arad, str. Kölcsy nr. 8

numai pe o du ata scurtă

CURS DE CROIT

HAI NE PENTRU BĂRBAȚI ȘI FEMEII.

Rog pe cei interesați să se prezinte cât mai în grabă, căci rare-ori ni-se dă atare ocaziune.

Fiește-care învățăcel se prevede cu testimoniu.

Se poate prezenta în întreaga ziua!

Țin și curs de sară!

Domnișoare învăț și acasă!

7909/1906 tkv.

Arverési hirdetmény kivonat.

A bjenői kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirre teszi, hogy Petkucz Matyej ternovai lakosnak Grada Pável ternovai lakos végrehajtást szenvedő elleni 51 kor. tőke követelés s jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte, minek folytán az aradi kir. tvszék és a bjenői kir. jbiróság területén fekvő és a ternovai 71 sz. tjkvben A. I. 1, 8 sor, (204—206), 3116 hrsz a, foglalt egyenlő arányban Grada Pável és Grada Nika tulajdonát képező beltelek, az azon levő házzal és kender föld a végrehajtási törvény 156. §., alapján egészben 908. kor. kikiáltási árban.

1907. évi február hó 16. napjának d. e. 1. órakor

Ternova község házánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladatni:

1. C. 6. 7. alatt Grada Pera és Horga Marjuca javára az ingatlanoknak Grada Nikát illető 1/4 részére bekebelezett szolgalmi jog érintetlenül hagyatik.

Ha a kikiáltási áron felül ígélet nem fog tétetni, az elárverezendő ingatlan a kikiáltási áron alúl is el fog adatni.

2. Árverelni kívánók tartoznak az ingatlan, becsárának 10 %-át vagyis 90. kor. 80 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi nov. 6-án 3333. sz. igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. 60 tcz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

3. Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedésétől számított 15 nap, a másodikat ugyanazon naptól számított 30 nap, s a harmadikat ugyanazon naptól számított 45 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 5 %, kamatokkal együtt szabályszerű letéti kérvény kapcsában az 1881. évi decz. 6-án 39425. I. M. sz. a. kelt rendeletben előírt módon a buttyini kir. adóhivatalnál mint birói letét pénztárnál befizetni. A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni. Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. jbiróság tkvi hatóságánál, továbbá Ternova, Kurtakér és Ágris községek előljáróságainál megtekinthetők.

Borosjenő, 1906. december 7-én, kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Székely,
kir. albi-ó.

Advocatul LENTHE GUSZTÁV
ș'a deschis

cancelaria advocațională

în **ARAD**

Piața Szabadság No 9.

Când se înșală damele mai tare?

Dacă își comandă corsetele lor prin colportătoare!

Căci în casurile cele mai dese nu sunt bune. Poștiți și osteniți până la mine, unde se pregătes croinzile cele mai la modă și cele mai potrivite.

Corsete gata, indreptătoare de talie, ce le vind în prețuri foarte ieftine.

Cer deplina încredere a prea stimatelor doamne

cu toată stima

PILCZ IRMA

pregăitoare de corsete

Arad, Deák Ferenc-u. 2.

„ȘOIMUL“ institut de credit și economii în Vașcău.

CONVOGARE.

Domnii membri ai institutului de credit și economii »ȘOIMUL« prin aceasta să invite conform §-lui 4 din statute la a

II-a adunare generală extraordinară

care se va ține în Vașcău la 12 Februarie st. n. 1907 la 2 ore după amiază, în localitatea institutului.

OBIECTELE:

1. Alegerea unui notar pentru conducerea procesului verbal, a trei scrupitori pentru actul de alegere și a trei membri pentru verificarea procesului verbal.
2. Raportul anual al direcțiunii și al comitetului de revizuire, și stabilirea bilanțului.
3. Deciderea asupra acordării absolutoriului îndatnat direcțiunii și comitetului de revizuire.
4. Deciderea asupra distribuirii profitului curat.
5. Alegerea a cinci membri în comitetul de revizuire pe trei ani.
6. Deciderea asupra propunerii direcțiunii referitor la urcarea capitalului social la 100,000 cor.

V a ș c ă u, la 16 Ianuarie 1907

Direcțiunea institutului.

Pentru folosirea dreptului de vot se cere, ca acționarul să fie trecut ca proprietar al acțiilor sale în cărțile institutului cel puțin cu 6 luni înainte de adunare, și cu una zi înainte de aceasta, să depună pe lângă revers acțiile sale, eventual dovezile de plenipotență la direcțiunea institutului sau la institutele: »Bihoreana« din Oradea-Mare și »Victoria« din Arad.

Acțiunile depuse la locurile de mai sus se vor lua în considerare numai încât reversul despre depunere cel mult în ziua premergătoare a adunării generale s'a depus la institut.

| Activa. | Contul Bilanțului. | | Passiva. | |
|-----------------------------------|--------------------|-----|---|-------|
| Cassa în număr — — — — — | 915 | 68 | Capital social — — — — — | 50000 |
| Cambii de bancă — — — — — 201599 | 211 | 145 | Fond de rezervă — — — — — | 229 |
| Cambii de hipotecă — — — — — 9546 | 59 | 13 | Depuneri spre fructificare — — — — — | 33966 |
| Realități — — — — — | 59 | 360 | Depozite de Cassa — — — — — | 9328 |
| Mobilier — — — — — 1359 | 12 | 23 | Cambii reescomptate — — — — — | 11495 |
| Amortizare de 10% — — — — — 135 | 12 | 23 | Anticipație la venitul realităților — — — — — | 33 |
| | 12 | 23 | Interese tranzitoare — — — — — | 1627 |
| | 12 | 23 | Profit transpus din 1905 — — — — — 2728 | 94 |
| | 12 | 23 | Profit curat — — — — — 6330 | 52 |
| | 12 | 23 | | 9059 |
| | 21 | 197 | | 99 |
| | 21 | 197 | | 99 |

| Spese. | Contul Profitului și Perderilor. | | Venite. | |
|---|----------------------------------|-----|---|------|
| Interese la depuneri spre fructificare 1411 | 78 | | Profit transpus din 1905 — — — — — | 2728 |
| » » reescompt — — — — — 5517 | 75 | 69 | Interese la cambii de bancă — — — — — 16738 | 48 |
| Contribuțiune directă — — — — — 525 | 32 | | » » » hipotecate — — — — — 754 | 44 |
| » după interese la dep. 141 | 17 | 66 | » » de întârziere — — — — — 443 | 91 |
| Spese de birou și porto — — — — — | 2234 | 33 | Venitul realităților — — — — — | 290 |
| Salare — — — — — | 1490 | | | |
| Chirie — — — — — | 440 | | | |
| 10% amortizare din mobilier — — — — — | 135 | 96 | | |
| Profit transpus din 1905 — — — — — 2728 | 94 | | | |
| Profit curat — — — — — 6330 | 52 | 90 | | |
| | 52 | 90 | | |
| | 20 | 955 | | |
| | 20 | 955 | | |

Vașcău, 31 Decembrie 1906.

Nicolae Bogdan m. p.,
director executiv.

Ioan Ovesea m. p.,
contabil.

Membri în direcțiune:

Dr. Coriolan Pap m. p., Atanasiu Popa m. p., George Bogdan m. p., Miron Botișel m. p., Ilie Bursaș m. p., Alexandru Pelle m. p.
președinte, vice-președinte.

Vasile Nicoruța m. p., Vasile Sala m. p., Maxim Non m. p., Moise Gavra m. p.

Subsemnatul comitet am examinat contul prezent al bilanțului precum și cel al profitului și a pierderilor, și confruntându-le cu registrele principale și auxiliare purtate în bună regulă, le-am aflat cu acelea în consonanță și exacte.

Iosif Diamandi m. p., Corneliu Palladi m. p., Moise Popoviciu m. p., Atanasiu Toader m. p., Parteniu Coroiu m. p.
președinte, vice-președinte.